

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JANUARY 2007 TO JUNE 2007
2007年1月至2007年6月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Architectural Services Department 建築署					
-	Contract No. TC S020 Term Contract for Design and Construction of Fitting-out Works to Buildings and Lands and Other Properties for which the Architectural Services Department is Responsible (Designated Contract Area : Kowloon and New Territories) 合約編號 TC S020 設計和裝修建築署負責的建築物、土地及其他物業定期合約(合約指定區：九龍及新界)	Jan 2007 2007年1月	TURN Group I 全包室內設計及裝修工程 第I組	M4	Miss Rosaline WAI 韋令然小姐 2773 2455
045JA	Contract No. SS R316 Design and Construction of Junior Police Officers Married Quarters at Area 44, Tuen Mun 合約編號 SS R316 設計及建造屯門第四十四區已婚初級警務人員宿舍	Feb 2007* 2007年2月*	BD PQT 建築 投標資格預審 合格的投標者	M4	Mr. K.C. MAK 麥家俊先生 2867 3905
247RS	Contract No. AL R315 Improvement to Victoria Park Tennis Centre (DSC) 合約編號 AL R315 維多利亞公園網球中心改善工程 (承建商自選的分包商)	Feb 2007 2007年2月	BD Group C 建築丙組	M1	Mr. W.Y. CHAN 陳偉人先生 2867 3704
100ET	Construction of Special School at Cornwall Street, Shamshuipo, Kowloon for severely intellectually disabled children (NSC) 九龍深水埗歌和老街興建一所嚴重智障兒童特殊學校 (指定分包商)	Mar 2007 2007年3月	BD Group C 建築丙組	M1	Mr. K. HAU 侯炳耀先生 2867 3371

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JANUARY 2007 TO JUNE 2007
2007年1月至2007年6月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Architectural Services Department 建築署					
248RS & 246RS	Contract No. AL R321 Improvement to Kowloon Park Swimming Pool and Hong Kong Stadium (DSC) 合約編號 AL R321 九龍公園游泳池及香港大球場改善工程 (承建商自選的分包商)	Mar 2007 2007年3月	BD Group C 建築丙組	M2	Mr. W.Y. CHAN 陳偉人先生 2867 3704
401RO, 403RO & 404RO	Contract No. SS R325 Construction of District Open Space in Shek Yam Estate - Phases 1 and 4, Kwai Chung; Local Open Space in Area 28, Fanling / Sheung Shui; and Local Open Space in Area 50, Sham Tseng, Tsuen Wan (DSC) 合約編號 SS R325 葵涌石蔭邨第1及4期地區休憩用地, 粉嶺/上水第28區鄰舍休憩用地及荃灣深井第50區鄰舍休憩用地 (承建商自選的分包商)	Mar 2007 2007年3月	BD Group C 建築丙組	M1	Mr Patrick HAU 侯漢輝先生 2867 2800
053RE	Contract No. AL R322 Improvement to Hong Kong Coliseum (DSC) 合約編號 AL R322 香港體育館改善工程 (承建商自選的分包商)	Apr 2007 2007年4月	BD Group C 建築丙組	M2	Mr. W.Y. CHAN 陳偉人先生 2867 3704
054RE	Contract No. AL R320 Improvement to Queen Elizabeth Stadium (DSC) 合約編號 AL R320 伊利沙伯體育館改善工程 (承建商自選的分包商)	Apr 2007 2007年4月	BD Group C 建築丙組	M2	Mr. W.Y. CHAN 陳偉人先生 2867 3704
332EP	Construction of a Primary School in Sham Tseng, Tsuen Wan, New Territories (NSC) 新界荃灣深井興建一所小學 (指定分包商)	May 2007 2007年5月	BD Group C 建築丙組	M1	Mr. K. HAU 侯炳耀先生 2867 3371

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JANUARY 2007 TO JUNE 2007
2007年1月至2007年6月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Architectural Services Department 建築署					
395RO	Contract No. SS R313 Ma On Shan Waterfront Promenade (DSC) 合約編號 SS R313 馬鞍山海濱長廊 (承建商自選的分包商)	May 2007 2007年5月	BD Group C 建築丙組	M2	Mr. Jimmy YEUNG 楊達榮先生 2867 3975
250RS, 253RS, 257RS & 262RS	Improvement to Lai Chi Kok Park Sports Centre, Shek Kip Mei Park Sports Centre, Tseung Kwan O Sports Centre, and King's Park Hockey Ground (DSC) 荔枝角體育館, 石硤尾體育館, 將軍澳體 育館及京士柏曲棍球場改善工程 (承建商自選的分包商)	May 2007 2007年5月	BD Group C 建築丙組	M2	Mr. W.Y. CHAN 陳偉人先生 2867 3704
251RS, 254RS, 255RS & 249RX	Improvement to Western Park Sports Centre, Siu Sai Wan Sports Centre, Stanley Water Sports Centre, and Hong Kong Squash Centre (DSC) 西區公園體育館, 小西灣運動場, 赤柱正 灘水上活動中心及香港壁球中心改善工 程 (承建商自選的分包商)	Jun 2007 2007年6月	BD Group C 建築丙組	M2	Mr. W.Y. CHAN 陳偉人先生 2867 3704